**Subject: Scripture Verse: Decoder:** Kerrie French

## The Count to Shabuoth (Feast of Sabbaths) **Leviticus 23:15-16**

## Word for Word Comparison

All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy. Missing words, overt errors in translation are highlighted in red. \* Represents a reversal of word order between a noun and its adjective. P and S denote the prefix and suffix in the Hebrew text column. Hebrew is read from R-L, and the part underlined is the portion that perfectly matches the Strong's word choice, with the remainder as the prefix and suffix.

	matches the Strong's word choice, with the remainder as the prefix and suffix.				
Strong # Word Choice	KJV Scripture English Translation	Actual Hebrew Interlinear Text	Strong's Hebrew Definitions	Brown-Driver- Brigg's Hebrew Lexicon	New Restored Text
Verse 15					
5608	And ye shall count	saphar  (P: and; but; for) (also, this prefix changes past tense to future tense and visa versa.) (S: you did; you kept)	<u>count</u> ; record; tally; mark	to count; to recount; to number; to reckon; to take account of;	And you shall keep count
4283	from the morrow after	מרכם ממחרת mochorath  (P: from)  The word highlighted in grey is not found in the Hebrew dictionary nor utilized in any translation.	the morrow; tomorrow; next day; <u>day after;</u>	the morrow; tomorrow; the day after;	from the day after
7676 <b>naw</b>	the Sabbath	Shabbath  (P: the)	Specifically the Sabbath	Sabbath;	the Sabbath,
3117	from the day	<u>מ'יום</u> yowm  (P: from)	<u>day;</u> sunrise to sunset	day; time; year; a day as opposed to night;	from the day
935	that ye brought	ה ביא כם <b>bow</b> (P: the; that) (S: you; your)	to go or come; bring; carry; fetch;	to go in; to enter; to come; to attain to; to carry in; to bring in;	that you brought
853 TX	- 0 -	'eth or more correctly:  Aleph and Tav; first and last; beginning and end; Covenant sign;	#853 self; namely; even;  #852 - (this is the exact	#853 sign marker of the definite direct object;  #852- a sign; miraculous	as the Aleph and Tav covenant sign,

			same Hebrew word) sign	signs; wonders.	
		את			
		# <u>852</u> 'eth or more			
		correctly			
8573 *	the wave	Aleph & Tav	shake; wave offering;	swinging; waving; <b>a wave-</b>	the wave
	offering	ה תנופה	sacrificial offering;	offering; an offering; a	the wave
תנופה		tenuphah		brandishing;	
		venupitui			
7017		(P: <u>the</u> )	1 0		
6016 *	the sheaf of	עמר	a dry measure; <u>a sheaf</u> ; omer;	an omer; <u>a sheaf</u> ; a dry measure of 1/10 ephah	sheaf;
עמר			,	(about 2 liters);	
7651	seven	'omer	from OT: #7650; a	seven (cardinal number);	seven
	seven	שבע	primitive cardinal number;	<u> </u>	seven
שבע		sheba`	seven (as the sacred full one); also seven times; by		
			implication, a week; by		
			extension, an indefinite number;		
7676	Sabbaths		specifically the <b>Sabbath</b>	Sabbath;	Sabbaths
		<u>שבת</u> ות			
שבת		Shabbath			
		(C 1 1)			
1961 *	shall be	(S: <u>plural</u> )	<b>be</b> or become; <b>come to</b>	to be; to become; to come	shall be kept
	Shan oc	ת הי ינה	pass; shall be; accomplish;	to pass; to exist; to happen;	shan be kept
היה		hayah	beacon	to fall out; to befall;	
		This word is not a			
		perfect match.			
		(P: <u>you shall</u> , they			
		shall, he shall) (S: you will keep)			
8549 *	complete.		entire; whole thing;	complete; whole; entire;	whole and
תמים		<u>תמימ</u> ת	perfect; <b>full</b> ; <b>complete</b> ;	<u>full</u> ; perfect;	complete.
- 1-72-)		tamiym			
		(S: <u>of</u> )			
Verse 16		(b. <u>of</u> )			
5704	Even		(The same as #5703 –	up to; as far as; even to;	Even
		עד	terminate; end; final goal;	until; end; to the degree of;	
עד		'ad	finishing point) as far as; even unto;	up to the time of;	
			during; while; until; equally		
			with; as; for as much as; (see also #5703, #5705 –		
			on)		
4283	unto the	מ מחרת	the morrow; tomorrow; next day; <b>day after</b> ;	on the morrow; tomorrow; the day after;	FROM the day
מחרת	morrow after		next day, <u>day after</u> ,	the day after,	<mark>after</mark>
		mochorath			
		(P: <u>from</u> )			
7676	Sabbath	ה שבת	<u>Sabbath</u>	<u>Sabbath</u>	the Sabbath
		Shabbath			
		(P: <u>the</u> )			
7637	the seventh		<u>seventh</u>	seventh; an ordinal number	of the seventh,
		ה <u>שביע</u> ת			
יוזררנזר יוזררנזר					
שביעי		shebiy'iy			
שביעי					
שביעי		Shebiy'iy  This word is not a perfect match.			
שביעי		This word is not a perfect match.			
שביעי		This word is not a			

5608	chall vo		to score with a mark or	scribe; enumerator;	wou shall accord
3008	shall ye number	ת ספר ו	tally; record; inscribe;	scribe; enumerator; secretary;	you shall count
ספר	number		enumerate; intensively to		out
		saphar	recount, i.e. celebrate;	Vine's OT: count; count	
		(P: you shall)	recount; declare; scribe; show forth; tell out;	out according to a list; scribe; book; sum; census;	
		(S: do)	show form, ten out,	something in writing;	
				proclaim; declare; record to	
2572	C. C.		C.C. C.C. C.C.	number;	et o.
2572	fifty	חמשים	fifty; <b>fiftieth;</b>	fifty; <u>fiftieth;</u>	fifty
חמשים					[additional]
	1	chamishshiym	3	1 ('	_
3117	days;	יום	<u>day</u> , sunrise to sunset,	day; time; year; a day as opposed to night;	days,
יום				opposed to ingit,	
	1 1 11	yowm	to approach; bring near;	to some near to annuach	1 1 11
7126	and ye shall offer	וה <u>קרב</u> תם	present; produce; make	to come near; to approach; to enter into; to draw near;	and you shall present the
קרב	onei	,	ready;	to bring; to present;	present the
1		qarab			
		(P: and; but; or; for;			
		yet; so)			
		(P: <u>the</u> )			
2319	new	(S: <u>you shall</u> )	new; fresh; to be new;	new; a new thing; fresh;	NEW MOON
	IIC W	<u>חרש</u> ה	repair, rebuild;	,	TIEVV MOON
חרש		chadash			
		Chauash		#2320 - <u>new moon;</u> lunar	
		Same Hebrew	#2320 - the <b>new moon</b> ; by	month;	
		spelling #2320	implication, a month:		
		chodesh	monthly;		
		- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
		<u>ה שהת</u>			
		(S: <u>singular</u> )			
4503	a	מנחה	apportion; a sacrificial offering; bestow; donate;	a gift; an offering; a present; an ablation; a	offering
מנחה			tribute; gift;	sacrifice;	
		minchah		,	
- 0 -	meat	- 0 -	- 0 -	-0-	- 0 -
3068	unto the <i>Lord</i> .	ל יהוה	Yehovah; self-existent one; eternal	Yehovah the existing One;	unto Yahuah.
יהוה	Lora.				
		Yahuah			
		(P: <u>to</u> , for)			
Skip to Ve	erse 21	(- : <u></u> ) j (- : )			
7121	And you		to call out; address by	to call; to call out; to recite;	And you shall
	shall	ו <u>קרא</u> תם	name; invite; preach;	to read; to cry out; to	proclaim and
קרא	proclaim	qara'	<pre>proclaim; pronounce; publish; speak;</pre>	proclaim; to name; to give name to; to be named; to be	keep it
		1	puonsn, speak,	chosen;	
		(P: <u>and</u> ; but) ( <u>also,</u>			
		this prefix changes			
		past tense to future tense and vice			
		versa.)			
		(S. way bont			
		(S: <mark>you kept;</mark> you did <u>)</u>			
6106	on the		a bone (as strong); the	bone; essence;	according to
	selfsame	ב <u>עצם</u>	body; the substance; life;	substance;	the WAXED
עצם		#6105 `atsam	strength; .		<b>MIGHTY</b>
`etsem			#6105 - be increased; wax		
		(P: in, with, by,	mighty; be great; bind	#6105 - to be vast; be	
		according to)	fast; close the eyes; be more; become strong;	mighty; be numerous; to make strong;	
			, second on one,		
				TWOT: with	
				extraordinary muchness; full might;	
2088 *	the selfsame		this; that; he; itself; him;	this; this one; here; which;	on the self-
		<u>ភ</u> ា	the one; the other; the self-	that; the one; the other;	same
III.		zeh	same; these; on this side; on that side;	another; who; whom; then; how now; what now;	

				1 1 111 '	
		(P: <u>the)</u>		behold here; just now; now already; in this place here,	
		(F. <u>ine)</u>		then; thus and thus; as	
				follows; things such as	
				these; accordingly; to that	
				effect; in like manner; from here; on this account;	
3117 *	day,		from an unused root	day (as opposed to night); a	day that the
3117	uay,	ה יום	meaning to be hot; <b>a day</b> as	day (24 hour period); a	day that the
יום		<u> </u>	the warm hours from	working day; a day's	
		yowm	sunrise to sunset; from one	journey; time; a division of	
		(P: <u>the</u> )	sunset to the next; day;	time; year; today; yesterday; tomorrow;	
6944 *	holy		a sacred place or thing;	apartness; holiness;	set-apart
0744	nory	קרש	consecrated thing;	sacredness; separateness;	sct-apart
קדש			dedicated thing; hallowed	set-apart;	
1		qodesh	thing; holy thing; saint;		
4744 *	an		sanctuary; something called out; a	sacred assembly; religious	sacred
4/44	convocation	מקרא	public meeting; a rehearsal;	gathering on Sabbath and	assembly
מקרא	Convocation	,	assembly; convocation;	certain sacred days;	assembly
		miqra'	reading; calling;	convocation; convoking;	
1061	:4		(always emphatic) to exist;	reading; to be; to become; to come	
1961	it may be	י <u>היה</u>	be; or become; come to	to pass; to exist; to happen;	occurs,
היה			pass; beacon;	to fall out; to occur; to take	
, , , ,		hayah	accomplished; break;	place; to become like; to be	
		(P: he will, they will)	cause; do; faint; fall;	instituted; to be established;	
3605	no		follow; <u>happen;</u> the whole; <u>all;</u> any; every;	to be finished;  all; the whole; every;	for as all
	no	לכם <u>כל</u>	only; altogether; as many	totality; everything; any;	TOT AS AII
כל			as; whatsoever; whosoever.	each;	
		kol			
		(D. to. for)			
		(P: to; <u>for</u> ) (P: <u>as</u> ; like)			
		(P: from)			
5656 *	servile		work of any kind;	labor; service; work;	work,
		עברה	ministering; office, service;	service (of God);	
עברה		<b>'abodah</b>	labor;		
4399 *	work		deputyship; ministry;	occupation; work;	service and
מלאכה		מלאכת	employment; business;	<u>business</u> ; service; public	business
מלאכה		mela'kah	industry; occupation; manner of work;	business	employment
		1110144 114411	mamici of work,		
3808	no		not; no; except; nay;	<b>not</b> ; no; nothing; without;	shall <u>not</u>
		לא	neither; never; not; nothing;		
לא		lo'	otherwise; out of; without;		
6213	you shall do		to do; to make; accomplish;	to do; to fashion; to	be done by you
	you shan do	ת עשר	advance; appoint; bestow;	accomplish; to make; to	be done by you
עשה			bring forth;	observe; to celebrate; to	
		`asah This word is not a		appoint; to ordain; to bring	
		perfect match.		about; to put in order;	
		(P: <u>you</u> will, they			
2700		will, she will)		a statut	
2708.	a statute	חק <mark>ת</mark>	an enactment; an appointment of time, space	a statute; an ordinance; a limit; an enactment;	as a statute in
नवा		,	and usage; commandment;	something prescribed; .	set time of
•		chuq #2706	decree; ordinance; set time;	<u> </u>	
chuqqah			statute;		
		This word is not	#2706 enactment;	#2706 <u>a statute;</u> an	
		a perfect match.	appointment of time;	ordinance; a limit;	
		(St. of)	space and usage; appointed;	something prescribed;	
		(S: <u>of</u> )	bound; custom; measure;	resolve; a boundary; a	
			commandment; decree; law; necessary; set time;	decree; law in general; conditions; the civil	
			statute; task;	enactments prescribed by	
				God;	
5769	forever	7777	concealed; the vanishing	long duration; antiquity;	eternal
ערלם		עולם	point; time out of mind	forever; everlasting;	perpetuity
עועו		`olam	(past or future); eternity; always; ancient time;	evermore; perpetual; old; ancient; world; always;	
				continuous existence;	
			anymore; continuance;	continuous existence,	
			eternal; everlasting;	perpetual unending;	

3605	in all	בכל	evermore; ever of old; long time; of old time; perpetual; at any time; beginning of the world; the whole; all; any; every;	all; the whole; any; each;	in all
פל		kol  (P: <u>in;</u> with; by)	altogether; every one; everything; as many as; whosoever;	every; anything; totality; everything;	
4186	your dwellings	מו <u>שב</u> תיכם moshab (S: <u>of</u> ) (S: <u>your</u> )	a seat; a site; a session;  assembly; dwell in; an abode; dwelt; sitting; sojourning;	a seat; an assembly; a dwelling place; a sitting; those sitting; a sitting company or an assembly; a time of dwelling;	of your assemblies
1755	throughout your generations.	ל <u>דר</u> תיכם dor (P: to; <u>for</u> ) (S: <u>of</u> )	a revolution of time; an age; generation; dwelling; evermore; posterity.	a period; <u>a generation</u> ; a habitation; a dwelling; an age; a period of time;	for <i>all</i> of your generations.

	Verse by Verse Comparison of Leviticus 23:15-16, 21				
	New King James Translation	The Creator's Calendar New Restored			
		Interlinear Text			
Verse 15	And you shall count for yourselves from the day	And you shall keep count from the day after the			
	after the Sabbath, from the day that you brought	Sabbath, from the day that you brought as the			
	the sheaf of the wave offering: seven Sabbaths	Aleph and Tav covenant sign, the wave sheaf;			
	shall be completed.	seven Sabbaths shall be kept whole and complete.			
Verse 16	Count fifty days to the day after the seventh	Even FROM the day after the Sabbath of the			
	Sabbath; then you shall offer a new grain	seventh, you shall count out fifty [additional]			
	offering to the Lord.	days, and <b>vou shall present the NEW MOON</b>			
		offering unto Yahuah. (Skip to Verse 21)			
Skip to	And you shall proclaim on the same day that it is	And you shall proclaim and keep it according to			
Verse 21	a holy convocation to you. You shall do no	the "waxed mighty" on the self-same day that			
	customary work on it. It shall be a statute	the set-apart sacred assembly occurs; for as all			
	forever in all your dwellings throughout your	work, service and business employment shall not			
	generations.	be done by you as a statute in set time of eternal			
		perpetuity in all of your assemblies for all of your			
		generations.			

This document was created with Win2PDF available at <a href="http://www.win2pdf.com">http://www.win2pdf.com</a>. The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only. This page will not be added after purchasing Win2PDF.